

Le Rapport du Doyen pour l'année académique 2008-2009
Paris, le 7 février 2010.

- I Les résultats académiques
- II Les activités académiques
- III Les événements académiques
- IV L'organisation académique et les projets

I
Les résultats académiques

Etudiants

L'Institut comptait l'année dernière soixante-cinq étudiants réguliers de nationalités différentes : 20 en licence, 21 en master, 6 en maîtrise, 18 en doctorat, sans oublier plus d'une vingtaine d'auditeurs libres. Auxquels il faut ajouter les quelques 300 étudiants francophones inscrits à la Formation Théologique par Correspondance ainsi qu'une trentaine des russophones.

Outre ces étudiants, notre Institut accueillait encore un atelier d'iconographie, dirigé par Madame Elisabeth Ozoline, que suivaient une vingtaine d'apprentis-iconographes fidèles.

Au cours de cette année 2008-2009, l'Institut a accueilli de nouveaux professeurs invités: le Père Michel Fortounatto qui est chargé d'un nouveau cours dans le programme de Licence, le "chant liturgique", et qui, de plus, a donné un atelier de chant liturgique pendant l'année académique.

Yvan Koenig, égyptologue de renom, spécialiste du monde copte et chargé de recherche au CNRS, a enseigné le cours de "Théologie Ascétique" aux étudiants en Licence.

Concernant nos deux assistants, sur qui nous comptons beaucoup: Goran Sekulovski, assistant de Jean François Colosimo, a poursuivi son enseignement en Patrologie, (*et a été nommé cette année chargé de cours pour les étudiants de Licence*) tandis que Nicolas Kazarian s'est rendu en Grèce pour mener à bien des recherches dans le cadre de son doctorat et poursuit son enseignement cette année dans le programme de Master.

Enfin, nous enseignons deux langues modernes : Mme Maria Prantzou est chargée de l'enseignement de grec moderne, et Madame Véronique Lossky est chargée du russe et du slavon de l'Eglise.

Lors de la cérémonie de clôture, qui s'est tenue le 20 juin 2009, à la fin de l'année scolaire, nous avons remis aux étudiants 8 diplômes de Licence en théologie,¹ 2 diplômes de Master,² deux diplômes de doctorat,³ et une dizaine de diplômes de Formation Théologique par Correspondance en français et en russe.

¹ *Huit diplômes de Licence :*

Père Jean Bignon, français
Père Georges Egorov, russe
Ivan Karageorgiev, bulgare

Cinq étudiants de la FTC ont reçu le diplôme de Licence en théologie orthodoxe:

Père Juan Garcia Casanovas, espagnole
Diacre Jean-Paul Lefebvre-Filleau, français
André Krajevitch, français
Dimitri de Heering, belge
Frère Serge Tyvaert, diplôme de Licence en sciences religieuses.

² *Diplômes de Maîtrise*

Elmar Kalthoff, allemand, mémoire sur *Tentatives d'interprétation au 20^e siècle du Christ crucifié aux yeux ouverts et du Christ crucifié aux yeux fermés, en particulier en relation avec l'Hodegos d'Anastase le Sinaité.*

Père Roman Michine, russe, mémoire sur *Le phénomène de la "folie en Christ" (yourodstvo): Définition et distinction. Les aspects théologiques du "yourodstvo pour le Christ".*

³ *Diplômes de Doctorat*

Philippe Peneaud, français, diplôme de docteur en théologie, thèse sur *L'image de la mort du Verbe dans la chair. L'icône, la personne, la croix.*

Père Hyacinthe Destivelle, OP, diplôme de docteur en Sciences Religieuses, thèse sur *La réforme des académies ecclésiastiques et l'enseignement de la théologie orthodoxe en Russie au début du XX^e siècle.*

Notre ancien étudiant, Alexis Chryssostalis, a soutenu, le 10 janvier 2009, sa Thèse de Doctorat, à l'Université Paris IV - Sorbonne, sur ses *Recherches sur la tradition manuscrite du Contra Eusebium de Nicéphore de Constantinople*. Cette année il fait un séminaire au Master 1 avec le RP Nicolas Ozoline sur les racines de l'iconoclasme.

Doctorat *honoris causa*

Le jeudi 9 juillet 2009, à la fin de l'année scolaire, Sa Sainteté le Patriarche Daniel de Roumanie a été reçu à l'Institut où lui a été remis le diplôme de Docteur *honoris causa*. La *Laudatio* a été prononcée par M. Jean-François Colosimo, Maître de Conférences en Patrologie.

Le discours de réception prononcé par le Patriarche Daniel, intitulé « Faire de l'Eglise un promoteur de la vraie liberté » (a été publié dans le *SOP* 341 septembre-octobre 2009).

Mes félicitations s'adressent aujourd'hui à tous ceux qui ont œuvré avec succès dans leurs études au service de l'Eglise, en particulier aux nouveaux diplômés en théologie.

II.

Les activités académiques

Les colloques et les congrès

Dans le cadre de la Formation Théologique, l'Institut a organisé pour les étudiants et pour un large public, tout au long de l'année universitaire plus de 10 colloques et congrès, une série de conférences et de sessions de week-end, des visites et des voyages.

Les colloques :

De nombreux colloques se sont réunis dans les locaux de l'Institut, adressés aux étudiants et à un public très varié, engageant généralement quelques-uns de nos professeurs, nos assistants et des étudiants de doctorats:

- L'Institut a organisé, au début de l'année scolaire, à l'occasion du 50e anniversaire de la mort de Vladimir Lossky (1903-1958), le 7 février précisément (le samedi 4 octobre 2008) un colloque intitulé : « L'œuvre théologique de Vladimir Lossky revisitée ». Les participants du colloque ont approfondi quelques aspects thématiques de l'œuvre théologique de Vladimir

Lossky qui se révèlent toujours de grande actualité et qui constitue une contribution incontestable au renouveau de théologie orthodoxe du XXe siècle.

- Du 11 au 14 décembre 2008, l'Institut a organisé avec notre Archevêché des Eglises orthodoxes russes en Europe occidentale, Syndesmos et l'ACER-MJO., un autre colloque international sur le Protopresbytre Alexandre Schmemmann, pour commémorer le 25^e anniversaire de sa mort.

Ce colloque a été l'occasion de rappeler l'importance de la figure du père Alexandre Schmemmann (1921-1983), pour l'orthodoxie dans son ensemble et spécialement pour l'Institut, où il a été formé et engagé dans son enseignement théologique.

Le programme était très riche et de nombreux spécialistes issus du monde académique, en tout 35 personnes, sont intervenus pour souligner les contributions du Père Alexandre dans des domaines aussi diversifiés que : 1) Littérature et christianisme 2) L'Eglise et le monde. 3) Théologie liturgique, 4) Ecclésiologie, 5) Pratique pastorale.

-Les 24-25 novembre 2008, l'Institut a organisé un colloque conjointement avec l'Institut Protestant de Théologie sur le thème : « Orient - Occident, crise ou *conversation?* »

Le premier jour l'Institut Saint-Serge a accueilli des professeurs et des étudiants de l'Institut protestant et le jour suivant, les professeurs et les étudiants ont été accueillis dans les locaux de la Faculté protestante, Boulevard Arago.

Les discussions avec nos amis protestants se sont déroulées dans une atmosphère amicale, sans cacher les différences théologiques, en particulier concernant le problème du *Filioque*, et de la vénération de la Mère de Dieu dans notre tradition.

-Le 11 octobre 2008, a eu lieu dans les locaux de l'Institut, le 8^{ème} colloque de l'Association Orthodoxe d'Etudes Bio-Ethiques, sur le thème « Mariage et sexualité ». Ce colloque a développé avec discernement une vision orthodoxe du mariage et de la sexualité comme incarnation de l'amour.

-Le 21 mars 2009 un colloque œcuménique s'est déroulé à l'Institut Saint-Serge sur *Les animaux dans l'économie du salut*, dans le cadre de la chaire de théologie des dogmes, de notre professeur Michel Stavrou, avec l'aide de l'association Notre-Dame de toutes pitiés. Le colloque se proposait d'approfondir

au plan théologique un thème trop souvent négligé et qui s'avère d'une grande actualité avec les menaces qui pèsent sur la survie du monde animal.

-Le dimanche 8 février 2009 s'est déroulée la Séance Solennelle de l'Institut Saint-Serge, sous la présidence du recteur, l'Archevêque Gabriel de Comane.

Le Père Nicolas Cernokrak, doyen de l'Institut, a lu le compte rendu de l'année 2007-2008. Ensuite, M. Jérémie Ceausescu, chargé de cours en philosophie, a prononcé le discours académique sur le thème: « Les représentations du divin ».

- Enfin, la 56e semaine d'études liturgiques s'est déroulée du 29 juin au 2 juillet, sur le thème : « Faire Mémoire : l'Anamnèse dans la Liturgie ».

Cette semaine d'études liturgique, particulièrement riche par ses exposés et ses débats, a permis de réétudier la thématique sur l'anamnèse, et d'en discuter les implications doctrinales dans le dialogue œcuménique. Ces Semaines sont chaque fois l'occasion de redécouvrir l'importance de la théologie liturgique, pour nous orthodoxes, mais aussi pour le monde chrétien dans son ensemble.

-A côté de cela, le 18 novembre 2008 l'Institut a accueilli dans ses locaux, l'association Dialogue entre Chrétiens orthodoxes et orthodoxes orientaux, qui organisait sa rencontre annuelle sur le thème de : « Situation actuelle des Syriques orthodoxes et des Arméniens au Moyen Orient », avec Philippe Sukiasyan et le Père Yacoub Aydin ainsi que Selim Kyriakos, Irakien.

Deux expositions dans le cadre de la culture européenne :

-Du 1^{er} au 8 mars, l'Institut de Théologie Orthodoxe Saint-Serge et l'Association Saint-Silouane l'Athonite ont organisé durant la première semaine de carême une exposition d'icônes orthodoxes contemporaines.

Cette exposition biennale était consacrée tout particulièrement aux iconographes de l'Europe d'aujourd'hui dont elle a permis de découvrir quelque 70 icônes, et particulièrement celles de trois iconographes ayant œuvré en faveur de la redécouverte de l'art et de la théologie de l'icône au XX^e s : Léonide Ouspensky, le père Grégoire Kroug et Sœur Jeanne Reitlinger.

- L'Institut de théologie orthodoxe Saint-Serge et l'École supérieure en sciences de l'information et des bibliothèques (Sofia, Bulgarie) ont organisé, du 9 au 13 mars dans les locaux de l'Institut, une exposition de livres bulgares intitulée : « L'orthodoxie et l'information – l'écriture cyrillique et la culture bulgare dans l'espace culturel européen ».

- Enfin, pour la quatrième année consécutive, l'association Catéchèse orthodoxe a organisé le 28 février 2009 dans nos locaux, une journée interconfessionnelle consacrée cette fois au thème du « pardon ».

Cette rencontre, annuelle, s'inscrit dans le même esprit que les Semaines liturgiques, favorisant le dialogue entre les catéchistes des trois confessions chrétiennes sur la manière de transmettre la foi aux enfants.

Les conférences.

De nombreuses Conférences ont été données au cours de l'année universitaire par nos professeurs mais aussi par plusieurs personnalités et chercheurs invités à notre Institut pour l'occasion.

Dans un même registre, au cours de cette année 2008-2009, notre Institut a renforcé et consolidé sa collaboration internationale avec différentes facultés de théologie orthodoxes et non orthodoxes.

Plusieurs de nos professeurs se sont rendus en différents pays visiter des Facultés de théologie et des universités : Russie, Roumanie, Liban, Grèce, Angleterre, USA, Serbie, Bulgarie, Estonie, afin d'intensifier nos contacts dans ces pays de tradition orthodoxe avec lesquels nous collaborons étroitement et d'où nous viennent une majorité d'étudiants surtout en Master et en Doctorat.

Pour alléger mon rapport de Doyen je ne vous citerai pas tous les déplacements et participations de nos professeurs aux différents colloques, congrès et invitations, cours et conférence vous les trouverez dans les *Nouvelles de Saint-Serge* de 2008-2009, qui vont sortir très prochainement avec leurs travaux et publications.

III. Les événements académiques

L'Institut, selon sa tradition ancienne, continue de recevoir et rencontrer régulièrement de nombreuses personnalités du monde orthodoxe, œcuménique et universitaire parmi lesquelles on retrouve nos évêques, nos anciens étudiants et des amis de l'Institut. Je ne vous annoncerai que quelques-uns :

Métropolitain Jean (Yazigi) d'Europe Occidentale (Patriarcat d'Antioche).

Métropolitain Kiril de Varna et Preslav (Bulgarie).

Le Père Ioan Chirila, doyen de la Faculté de théologie orthodoxe de Cluj (Roumanie)

Le Père Timothée Dewedi, ancien étudiant de Saint-Serge, et actuellement prêtre orthodoxe au Bénin (patriarcat d'Alexandrie).

Le Père Macaire, moine du monastère Simonos Petras, à Mont-Athos.

Outre ces visites, l'Institut organise également des voyages et pèlerinages pour ses étudiants. J'en mentionnerai deux :

Voyage en **Angleterre** avec un groupe de nos professeurs et d'étudiants.

Le premier but de cette visite culturelle et académique, organisée par notre étudiant Ivan Karageorgiev, était l'exposition extraordinaire sur *Byzantium* et l'art byzantin. Nous avons pu aussi nous rendre à Cambridge, visiter nos amis anglais de l'Institut orthodoxe de cette ville, *The Institute for Orthodox Christian Studies*, et assister à la session académique de cet Institut.

Pour finir, un groupe de professeurs et d'étudiants a fait un voyage en **Serbie** pour établir des contacts entre l'Institut Saint-Serge et les Facultés de théologie. En plus de la Faculté de Belgrade, nous avons visité les Monastères, les anciennes églises de la Serbie médiévale.

Cette année académique a été marquée par deux décès, deux ordinations sacerdotales et un mariage au cours de cette année universitaires :

Tout d'abord le décès de notre professeur Olivier **Clément**, théologien et historien et professeur émérite de l'Institut Saint-Serge, décédé à Paris, dans la soirée du 15 janvier 2009, à l'âge de 87 ans.

Vous connaissez tous notre professeur de théologie morale qui a consacré une quarantaine à cet enseignement chez nous, pour ceux qui souhaitent en

savoir plus je renvoie aux différents hommages qui lui ont été rendus dans les différents journaux en France et à l'étranger.

Puis celui de Gilbert **Jankovic**, assistant du programme FTC., décédé le 24 janvier 2009. Tous ceux qui l'ont rencontré ici ont pu apprécier son dévouement à l'Institut.

Les ordinations sacerdotales :

Le 22 mars 2009, notre ancien étudiant hollandais, le **diacre Hildo Bos** a été ordonné prêtre par Mgr Simon de Bruxelles à l'église de Saint-Nicolas (patriarcat de Moscou) à Amsterdam.

Le 10 mai 2009, notre étudiant doctorant le diacre **Jean Boboc** a été ordonné prêtre par le Métropolite Joseph (Métropole orthodoxe roumaine d'Europe occidentale et méridionale) à l'église des Saints Archanges (rue Jean de Beauvais). Ce dimanche était aussi un jour historique pour cette paroisse, car c'était la date officielle de son retour à l'Eglise-Mère (patriarcat de Bucarest).

Le mariage

Le 22 février 2009, notre étudiant **Denis Letounovsky** a épousé Olga Savanovich à l'Institut Saint-Serge.

IV L'organisation académique - les projets en guise de conclusion

Passons, à présent, à la vie interne de l'Institut en rappelant nos projets en forme de conclusion.

Depuis 2006 notre Institut a entrepris de se mettre en adéquation avec le processus de Bologne en intégrant le système L.-M.-D.

Pour ce faire, le Conseil des professeurs a mis en place des journées pédagogiques afin de réfléchir plus particulièrement sur le programme académique *et pastoral* et pour améliorer la mise en œuvre de notre programme LMD.

Dans ce cadre, nous avons pris la décision d'introduire un nouveau cursus : l'Enseignement théologique à distance (**ETD**). Ce programme s'adresserait à ceux qui n'ont pas des possibilités de suivre les cours réguliers, mais qui, néanmoins, désirent bénéficier d'une formation systématique en théologie Orthodoxe et obtenir le diplôme de Licence en théologie.

Ce projet d'ETD, tel que nous l'avons élaboré au cours de l'année académique 2008-2009, est le fruit de notre expérience en matière de Formation à distance. Mais il tient compte, aussi, de la qualité des résultats académiques obtenus par les quelques étudiants sortis de la FTC ayant désiré pousser plus avant leurs études. Il est appelé à faire partie intégrante du cursus régulier, dispensé par l'Institut.

Nous devons, évidemment, dans les années qui viennent, travailler à son développement, et apporter tous les aménagements requis pour transformer une partie de ce qui était notre ancienne Formation par correspondance en un véritable Enseignement à distance.

Une fois l'ETD mis en place, il en résultera que l'ancien programme de Formation théologique par correspondance (FTC) sera réservé à ceux qui désirent étudier la théologie orthodoxe, mais n'envisagent pas le diplôme de Licence. Je voudrais remercier le père Jivko PANEV qui a beaucoup contribué à l'élaboration de ce programme d'ETD.

Je tiens à dire que le projet de création d'une Formation théologique à distance ne nous fait absolument pas abandonner la formation sur place, notamment concernant le cycle de Licence, qui demeure, à mes yeux, indispensable à la vie de l'Institut.

2. D'autre part, l'année académique 2008-2009 a confirmé la tendance de ces derniers temps : l'augmentation du nombre des candidats pour les études de Master et Doctorat. Notre objectif en ce domaine est d'améliorer notre programme de recherche et nos méthodes de travail.

3. Du côté des finances, l'Institut a traversé une période très difficile l'année dernière, due en partie à des frais importants qui ont affecté l'équilibre toujours délicat de son budget, en partie à la situation économique qui a touché les cotisations de notre AMEITO. Heureusement, grâce aux efforts du Conseil d'administration de l'Institut et des responsables de l'AMEITO, la situation est actuellement en voie de redressement. Nous ne sommes pas riches pour autant, nous avons toujours besoin de votre soutien, mais je tiens à vous assurer que nous travaillons à améliorer cette question.

Pour conclure.

L'Institut Saint-Serge vit quotidiennement la diversité des langues, des goûts, des opinions, des cultures.... Il reçoit des étudiants de différents pays, de cultures orthodoxes et non orthodoxes et témoigne ainsi de la communion et de l'unité de l'héritage théologique orthodoxe en Europe Occidentale.

Dans cette expérience, qui est la nôtre, nous vivons une pan-orthodoxie quotidienne.

C'est dans ce contexte concret que nous souhaitons vivement engager notre proche avenir : transmettre la connaissance et l'expérience théologique à nos étudiants francophones, et établir une collaboration étroite, avec nos Eglises, en proposant notre programme académique. Car cette expérience se manifeste à nous comme véritable force, le pour transmission de notre enseignement.

Je tiens à remercier notre Recteur, Mgr Gabriel, pour sa compréhension et son aide, tous nos professeurs qui m'aident à supporter les lourdes charges académiques et administratives, qu'impose ce poste, et particulièrement tous les membres de notre administration ainsi que ceux de l'AMEITO, pour leur soutien très précieux.

Paris, le 7 février 2010

Archiprêtre Nicolas Cernokrak, Doyen